

Efficient transport of fluids

Rohrsysteme

Pipe systems

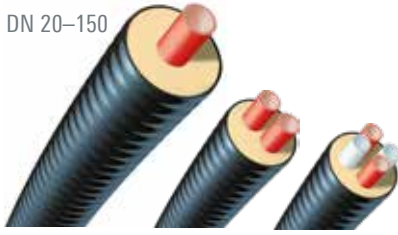
Systèmes de conduites

Sistemi di tubazioni



CALPEX

max. 95 °C
PN 6/10
DN 20–150



CASAFLEX

max. 180 °C
PN 16/25
DN 20–50



FLEXWELL Fernheizkabel

–170 °C bis +150 °C
PN 16/25
DN 25–150



Niedertemperaturleitung

Flexibles, endloses, selbstkompensierendes Rohrsystem. Mediumrohr Kunststoff (PEXa), Wärmedämmung PUR.

Einsatzgebiet: Nahwärmenetze, Trink-, Abwasser- und Kälteleitungen, Industrie- und Schwimmbadtechnik.

Low-temperature pipe

Continuous, flexible, self-compensating pipe system. Medium conducting tubing made of polymer (PEXa) with PUR heat insulation.

Applications: local heating networks, hot water, wastewater and cold water lines, industrial and swimming pool engineering.

Conduite à basse température

Système de conduites flexibles, continu, à compensation automatique. Tube médian synthétique (PEXa), isolation thermique PUR.

Domaines d'application: réseaux de chauffage à distances, conduites d'eau potable, d'eaux usées, conduites frigorifiques, techniques industrielles, piscines.

Tubazione per basse temperature

Tubazione continua, flessibile e autocompensante. Tubo di servizio in polietilene reticolato (PEXa) con isolamento termico in PUR.

Campi d'impiego: piccole e medie reti di teleriscaldamento, condotte per acqua potabile, acque reflue e fluidi refrigeranti; impianti industriali e piscine.

Hausanschlussleitung

Flexibles, endloses, selbstkompensierendes und überwachbares Rohrsystem. Mediumrohr Edelstahl, Wärmedämmung PIR.

Einsatzgebiet: Hausanschlüsse in Fern- und Nahwärmenetzen, wärmeisolierter Transport von Flüssigkeiten.

House connection pipe

Continuous, flexible, self-compensating pipe system with leak detection. Medium conducting tubing made of stainless steel, with PIR heat insulation.

Applications: connections of homes in local and district heating networks and heat-insulated liquids transport.

Conduite pour raccordement privé

Système de conduites flexibles, à compensation automatique, avec système de surveillance. Tube médian en acier inox, isolation thermique PIR.

Domaines d'application: réseaux de chauffage à distances, transport de fluides dans des tubes préisolés.

Tubazione per allacciamento di utenze civili

Tubazione continua, flessibile e autocompensante con monitoraggio. Tubo di servizio in acciaio inox e isolamento termico in PIR.

Campi d'impiego: allacciamenti di utenze civili alla rete primaria di teleriscaldamento e trasporto di fluidi in tubazioni preisolate.

Fernheizkabel

Flexibles, endloses, doppelwandiges, überwachbares und selbstkompensierendes Rohrsystem. Mediumrohr Edelstahl, Wärmedämmung PUR.

Einsatzgebiet: Wärmeisolierter Transport von Flüssigkeiten, Fernwärme, Kälte, Brauchwasser, Kondensat; schwierige Trassen, Spülbohrverfahren.

District heating pipe

Continuous, flexible, double-walled, self-compensating pipe system with leak detection. Medium conducting tubing made of stainless steel, with PUR heat insulation.

Applications: heat-insulated liquids transport, district heating, cold and service water, condensation, difficult routing of pipeline and directional boring.

Conduite pour le chauffage à distance

Système de conduites flexibles, continu, à double paroi, avec système de surveillance et à compensation automatique. Tube médian en acier inox, isolation thermique PUR. **Domaines d'application:** transport de fluides dans des tubes préisolés, chauffage à distance, conduites frigorifiques, eaux industrielles, condensat, tracés compliqués, procédé de forage dirigé.

Tubazione per teleriscaldamento

Tubazione continua, a doppia parete, flessibile e autocompensante, con monitoraggio. Tubo di servizio in acciaio inox e isolamento termico in PUR. **Campi d'impiego:** trasporto di fluidi in tubazioni preisolate, teleriscaldamento, refrigerazione, trasporto di acqua sanitaria e condensa, percorsi di difficile realizzazione e perforazione orizzontale teleguidata.

PREMANT

max. 144 °C (160 °C)
PN 25
DN 20–1000



SPIRAMANT

max. 144 °C
PN 25
DN 20–600



STAHLMANTELROHR

max. 400 °C
PN 64
DN 20–1000



Kunststoffmantelrohr

Starres, wärmeisoliertes, überwachbares Kunststoffmantel-Rohrsystem. Mediumrohr Stahl, Wärmedämmung PUR.

Einsatzgebiet: Haupt- und Verteilleitungen in Fern- und Nahwärmenetzen und wärmeisoliertes Transport von Flüssigkeiten.

Plastic-clad pipe

Rigid, heat-insulated, plastic-clad pipe system with leak detection. Medium conducting pipe made of stainless steel, with PUR heat insulation.

Applications: primary and distribution lines in local and district heating networks and heat-insulated liquids transport.

Conduite à manteau en matière plastique

Système de conduites à manteau en matière plastique, rigides, préisolées, contrôlables. Tube médian en acier, isolation thermique PUR.

Domaines d'application: conduites principales et de distribution pour les réseaux de chauffage à distances et transport de fluides dans des tubes préisolés.

Sistema con tubo guaina in plastica

Tubazione rigida preisolata con guaina esterna in PE e monitoraggio. Tubo di servizio in acciaio, isolamento termico in PUR.

Campi d'impiego: condotte primarie e di distribuzione per reti di teleriscaldamento e trasporto di fluidi in tubazioni preisolate.

Wickelfalzrohr

Starres, wärmeisoliertes Rohrsystem, spiral-gefalteter Blechmantel, schwer entflammbar. Mediumrohr variabel, Wärmedämmung PUR.

Einsatzgebiet: Wärmeisolierter Transport von Flüssigkeiten als Freileitung oder im Gebäude.

Folded spiral-seam pipe

Rigid, heat-insulated pipe system, folded spiral-seam steel casing, not readily flammable. Variable medium conducting pipe with PUR heat insulation.

Applications: heat-insulated liquids transport both outdoors or indoors.

Conduite à agrafage enroulé

Système de conduites rigides, préisolées, manteau en tôle agrafée en spirale, difficilement inflammable. Différents tubes médians possible, isolation thermique PUR.

Domaines d'application: transport de fluides dans des tubes préisolés à l'extérieur ou à l'intérieur.

Sistema con tubo guaina in lamierino ad aggraffatura elicoidale

Tubazione rigida preisolata con tubo guaina esterno in lamierino ad aggraffatura elicoidale, difficilmente infiammabile. Tubo di servizio variabile, isolamento termico in PUR.

Campi d'impiego: trasporto di fluidi in tubazioni preisolate, a posa esterna o in edifici.

Stahlmantelrohr

Starres, doppelwandiges Hochtemperatur-Rohrsystem. Mediumrohr Stahl, Wärmedämmung Mineralwolle.

Einsatzgebiet: Kälteleitung, Heisswasser- und Dampfleitungen in Fern- und Prozesswärmanlagen, warmgehende Industrierohrleitungen.

Steel casing pipe

Rigid, double-walled, high-temperature pipe system. Medium conducting pipe made of carbon steel, with mineral wool heat insulation.

Applications: cooling lines, hot water and steam pipes in local and process heating facilities, and high-temperature industrial pipe systems.

Conduite à manteau en acier

Système de conduites rigides haute température, à double paroi. Tube médian en acier, isolation thermique: laine minérale.

Domaines d'application: conduites frigorifiques, de vapeur et d'eau chaude, installations de chauffage à distance et de chaleur d'échappement, conduites industrielles à haute température.

Sistema con tubo guaina in acciaio

Tubazione rigida preisolata, a doppia parete, per elevate temperature. Tubo di servizio in acciaio con isolamento in lana minerale.

Campi d'impiego: condotte di refrigerazione, tubazioni per acqua surriscaldata e vapore in reti di teleriscaldamento e impianti per la produzione di calore di processo industriale; condotte industriali resistenti alle alte temperature.

NIROFLEX/SPIRAFLEX

PN 10/16
DN 20–150

PN 6/10
DN 15–40



FLEXWELL Sicherheitsrohr

PN 25
DN 12–150



STAMANT

PN 16/25
DN 15–800



Rohrsystem

Flexibles, einwandiges, spiralgewelltes Rohrsystem, mit und ohne Korrosionsschutz aus Polyethylen. Mediumrohr Edelstahl.

Einsatzgebiet: Wärmetauscher (SPIRAFLEX), Transport von Gasen, Wasser, Chemikalien oder als Schutzrohr.

Pipe system

Flexible, single-wall, spiral-corrugated pipe system available with or without polyethylene corrosion protection. Medium conducting pipe made of stainless steel.

Applications: heat exchanger, transport of gases, water, chemicals or as protective piping.

Système de conduites

Système de conduites ondulées flexibles et à simple paroi, avec et sans anticorrosion en polyéthylène. Tube médian en acier inox.

Domaines d'application: échangeur thermique, transport de gaz, d'eau, de produits chimiques ou en tant que conduite de protection.

Sistema di tubazioni

Tubazione flessibile monoparete, corrugata, con o senza guaina di protezione in PE resistente alla corrosione. Tubo di servizio in acciaio inox.

Campi d'impiego: scambiatori di calore, trasporto gas, acqua e sostanze chimiche; utilizzabile anche come tubo di protezione.

Sicherheitsrohr

Flexibles, endloses, doppelwandiges, überwachbares Sicherheitsrohrsystem.

Mediumrohr Edelstahl.

Einsatzgebiet: Transport von umweltgefährdenden, brennbaren, giftigen und gefährlichen Flüssigkeiten und Gasen.

Safety pipe

Continuous, flexible, double-walled, safety pipe system with leak detection. Medium conducting pipe made of stainless steel.

Applications: transport of environmentally hazardous, inflammable, toxic and dangerous liquids and gases.

Conduite de sécurité

Système de conduites de sécurité, flexibles, continu, à double paroi, contrôlables.

Tube médian en acier inox.

Domaines d'application: transport de liquides ou de gaz dangereux pour l'environnement, inflammables ou toxiques.

Tubazione di sicurezza

Tubazione di sicurezza flessibile continua, a doppia parete, con monitoraggio. Tubo di servizio in acciaio inox.

Campi d'impiego: trasporto di gas e liquidi infiammabili, tossici e pericolosi per l'ambiente.

Sicherheitsrohr

Starres, doppelwandiges, zugelassenes Sicherheitsrohrsystem, überwachbar.

Mediumrohr Stahl/Edelstahl.

Einsatzgebiet: Transport von umweltgefährdenden, brennbaren, giftigen Flüssigkeiten und Gasen. Ergänzung zum FLEXWELL-Sicherheitsrohr.

Safety pipe

Rigid, double-walled, approved safety pipe with leak detection. Medium conducting pipe made of steel or stainless steel.

Applications: transport of environmentally hazardous, inflammable, toxic liquids and gases. Supplement to FLEXWELL safety pipe.

Conduite de sécurité

Système de conduites de sécurité rigides à double paroi homologués, contrôlables.

Tube médian en acier/acier inox.

Domaines d'application: transport de liquides ou de gaz dangereux pour l'environnement, inflammables ou toxiques. Complément des conduites de sécurité FLEXWELL.

Tubazione di sicurezza

Tubazione di sicurezza rigida approvata, a doppia parete, monitorabile. Tubo di servizio in acciaio/acciaio inox.

Campi d'impiego: trasporto di gas e liquidi infiammabili, tossici e pericolosi per l'ambiente. Integra la gamma di tubazioni di sicurezza FLEXWELL.

LPG

bis -50 °C
PN 25
DN 20-50



SECON-X

PN 10
DN 25/40/50/100



EIGERFLEX

max. 30 °C
PN 16
DN 20-100



Tankstellen-Rohrleitung

Flexibles, endloses, einwandiges, armiertes Rohrsystem mit einer Folie und einem PE-Mantel als äusseren Korrosionsschutz.

Einsatzgebiet: Gase, Druckleitung für Wasser, Treibstoffe etc.

Tankstellen-Rohrleitung

Flexibles, endloses, überwachbares Rohrsystem. Mediumrohr Edelstahl.

Einsatzgebiet: Tankstellenbau (Füll-, Druck-, Saug-, Gaspindel- und Gasrückführung).

Kaltwasserleitung

Flexible, isolierte Kaltwasserleitung mit integriertem Frostschutzband. Mediumrohr PE, Wärmedämmung PUR.

Einsatzgebiet: Kalt- und Abwasserleitungen, die nicht in frostsicherer Tiefe verlegt werden können.

Petrol station pipe

Continuous, flexible, single-walled pipe system with reinforcing bands equipped with foil and a polyethylene casing for external corrosion protection.

Applications: gases, pressurized water line, fuels, etc.

Petrol station pipe

Continuous, flexible, pipe system with leak detection. Medium conducting pipe made of stainless steel.

Applications: petrol stations (filling, pressure, suction, gas displacement and gas return pipe).

Cold water pipe

Flexible, insulation coldwater tubing with an integrated frost protection strip. Medium conducting pipe made of polyethylene, with PUR heat insulation.

Applications: cold water and wastewater lines that cannot be laid at a frost-protected depth.

Conduites pour stations-service

Système de conduites flexibles, sans fin, à simple paroi armée, avec anticorrosion extérieure (manteau synthétique, PE).

Domaines d'application: gaz, conduites forcées pour eau, carburants, etc.

Conduites pour stations-service

Système de conduites flexibles, sans fin, contrôlables. Tube médian en acier inox.

Domaines d'application: construction de stations-service (conduites de remplissage, conduites forcées, conduites de refoulement, d'aspiration, de gaz oscillant et de retour de gaz).

Conduite d'eau froide

Conduite flexible pour eau froide, préisolée, avec ruban de protection antigél intégré. Tube médian PE, isolation thermique PUR.

Domaines d'application: conduites d'eau froide et d'eaux usées, qui ne peuvent pas être posées hors gel.

Tubazione per distributori di carburanti

Tubazione flessibile continua, monoparete, con armatura in lamina e guaina di protezione esterna in PE resistente alla corrosione.

Campi d'impiego: gas, condotte forzate per acqua, carburanti, ecc.

Tubazione per distributori di carburanti

Tubazione flessibile continua con monitoraggio. Tubo di servizio in acciaio inox.

Campi d'impiego: costruzione di impianti di distribuzione di carburanti (linee di rifornimento impianto, mandata, aspirazione, tubazioni per la realizzazione del ciclo chiuso e recupero vapori).

Tubazione per acqua fredda

Tubazione preisolata flessibile per il trasporto di acqua fredda, munita di cavo scaldante per la protezione dal gelo. Tubo di servizio in PE, con isolamento termico in PUR.

Campi d'impiego: trasporto acque reflue e acqua fredda in condotte posate a profondità che non escludono il rischio di congelamento.

Pipe systems expertise without limits

Ihr Partner für Rohrsysteme

Your partner for pipe systems

Votre partenaire pour les systèmes de conduites

Il Vostro partner per i sistemi di tubazioni



www.pipesystems.com

Brugg Rohrsystem AG

Industriestrasse 39
CH-5314 Kleindöttingen
phone +41 (0)56 268 78 78
fax +41 (0)56 268 78 79
pipesystems@brugg.com
www.pipesystems.com

BRUGG Rohrsysteme GmbH

Adolf-Oesterheld-Straße 31
D-31515 Wunstorf
phone +49 (0)50 31 170-0
fax +49 (0)50 31 170-170
info.brg@brugg.com
www.brugg.de

A company of the BRUGG Group

Ihr Partner für Rohrsysteme

Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es darum geht, effiziente Lösungen für den Transport von Flüssigkeiten zu finden. Dank unseren Projektingenieuren, unserer Entwicklungsabteilung, eigener Produktion und professioneller Montagemannschaft sind wir in der Lage, Ihre Projekte kompetent und zuverlässig zu begleiten – in der Nah- und Fernwärme, im Tankstellenbau, im Industriebau und im Bereich Systempakete.

Your partner for pipe systems

We are the people you should talk to when you need to find efficient solutions for transporting liquid materials. With our project engineers, development department, in-house production unit and our professional team of fitters, we have the know-how and the resources to look after your projects competently and reliably. For all types of heating systems, petrol station construction, industrial plant construction and system packages.

Votre partenaire pour les systèmes de transport de fluides

Nous sommes l'interlocuteur qu'il vous faut lorsqu'il s'agit de trouver des solutions efficaces pour le transport de fluides. Grâce à nos ingénieurs de projet, nos bureaux d'études, notre propre production et nos équipes de montage professionnelles, nous sommes en mesure d'accompagner vos projets avec un maximum de compétence et de fiabilité. Qu'il s'agisse de systèmes de chauffage à distance ou de proximité, d'aménagement de stations-service, de la construction d'installations industrielles ou d'ensembles de systèmes.

Il vostro partner per i sistemi di tubazioni

Siamo il vostro interlocutore privilegiato per lo sviluppo di soluzioni intelligenti ed ottimali nel trasporto di liquidi e gas. Grazie ai nostri ingegneri tecnici e progettisti, al reparto di produzione interna e al nostro team di montatori altamente specializzati, siamo in grado di seguire con competenza ed affidabilità i vostri progetti: nella realizzazione di reti di teleriscaldamento, nella costruzione di stazioni di servizio per la distribuzione di carburante, di impianti industriali e sistemi integrati.